

INFORMATIVA SULLA PRIVACY: FORNITORI E PARTNER COMMERCIALI

Sezione I: applicazione globale

1. In evidenza

- 1.1. **L'importanza della privacy** Con la presente intendiamo informare in merito alle modalità in cui utilizziamo i dati personali che ci vengono forniti.
- 1.2. **Utilizzo dei dati personali** I dati personali forniti in qualità di fornitore o partner commerciale di Royal Caribbean vengono elaborati e registrati. [\(Scopri di più nel paragrafo 5\)](#)
- 1.3. **Per cosa vengono utilizzati i dati personali** I dati personali vengono utilizzati nell'ambito della relazione fornitore/partner commerciale e ai fini delle operazioni commerciali in essere. [\(Scopri di più nel paragrafo 6\)](#)
- 1.4. **I dati personali devono poter essere condivisi con il gruppo Royal Caribbean e gli altri Fornitori e Partner commerciali nell'ambito delle operazioni commerciali in essere.** Come azienda globale, condivideremo i dati personali nell'ambito del gruppo Royal Caribbean nonché con altri Fornitori e Partner commerciali. I nostri Fornitori e Partner commerciali vengono selezionati accuratamente e poniamo in essere tutte le tutele volte a proteggerne i dati personali. [\(Scopri di più nel paragrafo 6\)](#)

2. Definizioni

- 2.1. Royal Caribbean: se non diversamente individuato all'interno del presente documento, la denominazione Royal Caribbean identifica l'intero gruppo Royal Caribbean (di seguito identificato anche mediante "noi", "ci" o "nostro" o altro del medesimo tenore).
- 2.2. Gruppo Royal Caribbean: Royal Caribbean International, Celebrity Cruises e Azamara e le nostre consociate.

Fornitore: con il termine Fornitori si indica qualsiasi soggetto o entità, incluse le rispettive consociate e affiliate, che ci forniscono prodotti e/o servizi nell'ambito delle operazioni commerciali in essere (di seguito "Fornitore" o "Fornitori"), inclusi, a titolo esemplificativo ma non limitativo, consulenti professionali (commercialisti, consulenti e fornitori indipendenti, legali, ecc.)

Tra i dati personali dei Fornitori possono essere presenti anche i dati dei relativi titolari, funzionari, amministratori, dipendenti, agenti, clienti, fornitori e partner commerciali.

- 2.3. Partner commerciale: per Partner commerciali s'intendono quei soggetti ed entità, nonché le relative affiliate e consociate, con cui abbiamo instaurato una collaborazione al fine di portare a termine i prodotti e/o servizi da noi forniti (qui di seguito "Partner commerciale"), inclusi, a titolo esemplificativo ma non limitativo, agenzie di viaggi, tour operator, concessionari e partner in joint venture.

Tra i dati personali dei Partner commerciali possono essere presenti anche i dati dei relativi titolari, funzionari, amministratori, dipendenti, agenti, clienti, fornitori e partner commerciali.

- 2.4. Affiliata: per Affiliata di un'entità s'intende qualsiasi altra entità che controlli, sia controllata da o sia sotto comune controllo di tale entità.
- 2.5. Consociata: per Consociata s'intendono i cessionari di benefici e/o oneri nell'ambito dei nostri rapporti Fornitore/Partner commerciale.

3. Indice

- Chi è responsabile dei dati personali? ([Scopri di più nel paragrafo 4](#))
- Quali dati personali raccogliamo o riceviamo? ([Scopri di più nel paragrafo 5](#))
- Come utilizziamo i dati personali ([Scopri di più nel paragrafo 6](#))
- Con chi condividiamo i dati personali ([Scopri di più nel paragrafo 7](#))
- Come vengono trasferiti i dati internazionalmente ([Scopri di più nella sezione II paragrafo 3.](#))
- Conservazione dei dati personali. ([Scopri di più nel paragrafo 9](#))
- I diritti dei titolari dei dati. ([Scopri di più nella sezione II paragrafo 4](#))
- I principi legali sui quali si regge l'utilizzo dei dati personali da parte nostra e gli interessi legittimi. ([Scopri di più nella sezione II paragrafo 4](#))
- Contatti. ([Scopri di più nel paragrafo 10](#))

4. Chi è il responsabile dei dati personali?

- 4.1. In qualità di responsabile del trattamento dati, abbiamo la responsabilità dei dati personali che ci vengono forniti e decidiamo, per nostro conto o unitamente ai titolari dei dati, come tali dati saranno elaborati. Tali dati saranno elaborati unicamente all'interno di Royal Caribbean e unitamente ad altri Fornitori e/o Partner commerciali qualora sussista una o più ragioni legittime.
- 4.2. Si porranno in essere dei rapporti con i seguenti responsabili di trattamento dati:
- (a) Royal Caribbean Cruises Ltd., 1050 Caribbean Way, Miami, FL 33132, Stati Uniti d'America ("USA"), qualora:
 - (i) I dati personali siano afferenti a una relazione commerciale con Royal Caribbean Cruises Ltd.;
 - (ii) Vengano utilizzati i siti internet o i sistemi di Royal Caribbean Cruises Ltd. al di fuori dello Spazio economico europeo ("SEE");
 - (iii) Venga contatto un call center Royal Caribbean Cruises Ltd. sito al di fuori del SEE;

- (iv) I dati personali vengano trattati su navi di proprietà o gestite da Royal Caribbean Cruises Ltd. (incluso Royal Caribbean International o Azamara); ovvero
 - (v) Venga prenotata una crociera mediante un'entità che abbia la propria sede al di fuori del SEE.
- (b) Celebrity Cruises Inc., 1050 Caribbean Way, Miami, FL 33132, USA, qualora:
- (i) I dati personali siano afferenti a una relazione commerciale con Celebrity Cruises Inc.;
 - (ii) Vengano utilizzati i siti internet o i sistemi di Celebrity Cruises Inc. al di fuori del SEE;
 - (iii) Venga contatto un call center Celebrity Cruises Inc. sito al di fuori del SEE;
 - (iv) I dati personali vengano trattati su navi di proprietà o gestite da Celebrity Cruises Inc.; ovvero
 - (v) Venga prenotata una crociera mediante un'entità che abbia la propria sede al di fuori del SEE.
- (c) RCL Cruises Ltd., Building 3, The Heights, Brooklands, Weybridge, Surrey KT13 0NY, Regno Unito, qualora:
- (i) I dati personali siano afferenti a una relazione commerciale con RCL Cruises Ltd.;
 - (ii) Vengano utilizzati i siti internet o i sistemi di RCL Cruises Ltd. all'interno del SEE, in Australia e Nuova Zelanda;
 - (iii) Venga contatto un call center RCL Cruises Ltd. sito al di fuori del SEE; ovvero
 - (iv) Venga prenotata una crociera mediante un'entità che abbia la propria sede al di fuori del SEE.
- 4.3. La presente informativa sulla privacy non disciplina la relazione con i titolari dei dati in merito alla loro dimensione di responsabili del trattamento o corresponsabili del trattamento dei dati prevista da determinate normative sulla privacy dei dati, incluso il regolamento generale sulla protezione dei dati.

L'inquadramento del suddetto rapporto si basa sulla specifica relazione commerciale in essere tra ciascun Fornitore e Partner commerciale con Royal Caribbean. Ne deriva che non tutti gli elementi della presente informativa sulla privacy siano applicabili ai titolari dei dati, né la presente provvede a manlevare quest'ultimi da eventuali obblighi, legali o di altra natura, che possano scaturire dall'inquadramento della relazione in essere con noi.

5. Quali dati personali raccogliamo o riceviamo?

5.1. Qui di seguito vengono riportate le categorie di dati personali che vengono elaborati:

Categorie di dati personali	Provenienza/modalità di ricezione
<p>Informazioni personali</p> <p>Nome, informazioni di contatto (ad esempio, indirizzo reale, indirizzo e-mail, numero di telefono), fotografia, data di nascita, genere, nazionalità, caratteristiche personali, comprese le informazioni relative all'identità fisica, economica, culturale o sociale (ad esempio, istruzione, esperienza lavorativa e retribuzione, certificazioni professionali o simili, lingua e competenze), ecc., affiliazioni, relazioni (ad esempio, relazioni con funzionari governativi) e attività.</p> <p>Si noti che tra quanto sopra individuato potrebbero essere presenti delle informazioni personali sensibili.</p>	<p>Per i Fornitori, le informazioni personali potrebbero essere state fornite dagli stessi precedentemente a, per esempio, la registrazione come potenziale Fornitore, partecipazione a bando, ecc., ovvero durante e successivamente all'instaurazione della relazione commerciale con noi.</p> <p>Per i Partner commerciali, le informazioni personali potrebbero essere state fornite dagli stessi precedentemente ovvero durante e successivamente all'instaurazione della relazione commerciale con noi.</p> <p>Le informazioni personali potrebbero essere state fornite da altri Fornitori nell'ambito della valutazione di Fornitori/Partner commerciali precedentemente ovvero durante e successivamente all'instaurazione della relazione commerciale con noi (ad esempio, valutazione del rischio, performance, ecc.).</p>
<p>Informazioni finanziarie</p> <p>Informazioni finanziarie (quali informazioni bancarie e fiscali) richieste per scopi di pagamento, investimento, contributi, tributi, ecc.</p>	<p>Le informazioni finanziarie possono venire fornite precedentemente ovvero durante e successivamente all'instaurazione della relazione commerciale con noi.</p>
<p>Documentazione</p> <p>Documentazione afferente alla relazione commerciale che potrebbe contenere informazioni personali.</p>	<p>La documentazione potrebbe essere redatta nel corso della normale attività del titolare dei dati e fornitaci precedentemente ovvero durante e successivamente all'instaurazione della relazione commerciale con noi.</p>

Categorie di dati personali	Provenienza/modalità di ricezione
<p>Si noti che potrebbe includere anche informazioni relative ai clienti.</p>	<p>Durante e dopo l'instaurazione della relazione commerciale con noi, potremmo richiedere che ci venga preparata e fornita della documentazione specifica (ad esempio relativa a risultati, ricerche, ecc.).</p> <p>La documentazione potrebbe venire redatta da noi nell'ambito della relazione con il Fornitore/Partner commerciale (ad esempio, documentazione relativa ai risultati, assicurazione qualità, istruzione e formazione, partecipazione a determinate offerte e programmi di incentivazione).</p> <p>Nel corso della nostra relazione commerciale, potremmo redigere e fornire della documentazione con lo scopo di agevolare la relazione commerciale (per esempio, per i tour operator potremmo fornire nomi e altre informazioni necessarie relative ai soggetti che hanno acquistato i tour).</p>

5.2. Oltre a quanto sopra delineato, anche le categorie qui di seguito individuate sono pertinenti per i Fornitori e Partner commerciali che forniscono prodotti e/o servizi, ovvero conducono e intraprendono delle attività nell'ambito della relazione commerciale intrattenuta con i nostri uffici, sulle nostre barche, ovvero presso i nostri siti di progetto od operativi (ad esempio, nuove costruzioni, bacini di carenaggio, nei porti e presso le nostre navi) (qui di seguito, collettivamente i "siti"):

Categorie di dati personali	Provenienza/modalità di ricezione
<p>Informazioni personali</p> <p>Agli elementi individuati nell'ambito delle Informazioni personali qui sopra, si integrano le informazioni correlate a sicurezza, sanità, salute e incidenti che potrebbero verificarsi coinvolgendo o interessando i Fornitori o i Partner commerciali, in, su e/o presso i nostri siti.</p>	<p>Potremmo raccogliere informazioni relative a incidenti, inclusi i nomi dei soggetti coinvolti, le circostanze dell'incidente e i dati sanitari e medici, qualora un soggetto richieda delle cure in seguito a un incidente in, su e/o presso i nostri siti.</p>

Categorie di dati personali	Provenienza/modalità di ricezione
	<p>Le informazioni personali potrebbero essere fornite durante e successivamente a un incidente.</p> <p>Le informazioni personali potrebbero esser fornite da terzi, come i servizi sanitari, ecc.</p>
<p>Documentazione</p> <p>Documentazione relativa a identità (per esempio, passaporto, patente), idoneità al lavoro (per esempio, permessi di lavoro, visti, ecc.), viaggio e documentazione atta a definire, comprovare o supportare determinate informazioni personali o altre informazioni fornite da Royal Caribbean o diversamente richieste ai fini del rapporto di lavoro (per esempio, documentazione fiscale, ecc.).</p> <p>Si noti che la documentazione potrebbe contenere specifici numeri di identificazione o altri elementi di identificazione, pertanto la ricezione di tale documentazione implica la ricezione anche di eventuali numeri identificativi, elementi di identificazione, ecc.</p>	<p>La documentazione potrebbe venire fornita precedentemente ovvero durante e successivamente all'instaurazione della relazione commerciale con noi.</p>
<p>Account, informazioni di contatto e credenziali</p> <p>Informazioni relative ad account, informazioni di contatto e credenziali (identificazione del sito e altri codici univoci, elementi identificatori, credenziali, ecc.) e simili assegnati o creati per coloro che lavorano in, presso e/o sui nostri siti (ad esempio, l'account Peoplesoft, c-Trac, badge dei dipendenti, indirizzo e-mail professionale, numero di telefono del lavoro, numero di identificazione Peoplesoft, password, ecc.)</p>	<p>Tali informazioni e i dati corrispondenti vengono normalmente prodotti da Royal Caribbean.</p>
<p>Documentazione della comunicazione e dell'accesso ai siti</p> <p>Informazioni e dati relativi all'uso della tecnologia dell'informazione e dei sistemi di comunicazione di Royal Caribbean (creazione, trasmissione e/o conservazione di informazioni</p>	<p>Normalmente prodotti da Royal Caribbean, anche mediante l'utilizzo di sistemi di monitoraggio elettronici.</p>

Categorie di dati personali	Provenienza/modalità di ricezione
<p>o comunicazioni presso o mediante l'uso di tali sistemi, indirizzo del provider Internet (IP), uso del computer, compresa la cronologia del browser, la cronologia delle chiamate telefoniche e la segreteria telefonica), nonché l'accesso e uso del sito e di altri beni di proprietà o gestiti da Royal Caribbean (ad esempio, televisioni a circuito chiuso (CCTV), videocamere a corpo e immagini fotografiche, accessi al sito, ecc.)</p>	

5.3. Nel fornirci informazioni che contengono dati personali di terzi, inclusi dati personali sensibili, si dichiara di essere stati debitamente e previamente autorizzati da parte di tali soggetti alla divulgazione e di aver, qualora necessario, ottenuto il relativo consenso.

6. Come utilizziamo i dati personali

6.1. I dati personali vengono trattati per fini afferenti alla nostra relazione commerciale, negli interessi legittimi di Royal Caribbean e per ottemperare a determinati obblighi legali e normativi, tra cui:

- (a) valutazione di potenziali relazioni commerciali future;
- (b) creazione di relazioni commerciali, inclusa l'organizzazione del pagamento e, laddove previsto, l'accesso ai nostri siti e/o ai nostri sistemi di tecnologia dell'informazione e di comunicazione;
- (c) gestione e valutazione di relazioni commerciali, inclusa l'esecuzione e l'adempimento degli obblighi reciproci, ecc.;
- (d) documenti e gestione aziendale, comprese le attività di auditing, compliance e gestione del rischio;
- (e) In conformità con:
 - (i) le richieste e gli obblighi di informazione previsti da organismi governativi, quasi governativi e giudiziari, comprese le autorità portuali e doganali, e le forze dell'ordine;
 - (ii) gli obblighi di divulgazione previsti in caso di controversie o indagini governative/ regolatorie; e
 - (iii) gli obblighi in materia di salute e sicurezza, documentazione di incidenti, ottenimento di assistenza medica e denuncia di infortuni per la pratica di sinistro;

- (f) tutela dei diritti e della proprietà di Royal Caribbean e dei suoi dipendenti, clienti e altri, garantendo la sicurezza dei suddetti e conducendo le relative indagini.

7. Condivisione dei dati

I dati personali potrebbero essere condivisi con i seguenti destinatari per gli scopi sopra individuati:

- (a) **Membri del gruppo Royal Caribbean**

Come azienda globale, potremmo dover condividere i dati personali con altre società del gruppo Royal Caribbean.

- (b) **I nostri Fornitori e Partner commerciali**

Al fine di integrare i prodotti e/o i servizi nella nostra operatività potrebbe rendersi necessario condividere i dati personali con altri Fornitori e/o Partner commerciali.

Ad esempio, utilizziamo fornitori di software in cloud (un Fornitore) per mettere a disposizione il software di prenotazione alle agenzie di viaggio (un Partner commerciale).

I nostri Fornitori e Partner commerciali vengono selezionati accuratamente e poniamo in essere tutte le tutele volte a proteggerne i dati personali.

- (c) **Porti, autorità doganali e altre autorità governative, forze dell'ordine e tribunali e parti coinvolte in una controversia**

Potremmo essere chiamati a condividere determinate informazioni personali per ottemperare alle leggi dei paesi in cui operiamo.

Ad esempio, i porti e le autorità doganali richiedono alle navi di annunciarsi prima di consentire loro l'ingresso in porto o ancora le forze dell'ordine possono richiedere l'accesso a dati personali per condurre, per esempio, indagini penali. In tali circostanze, nell'ambito di un procedimento legale o per decisione di un tribunale, a Royal Caribbean potrebbe essere ingiunto di divulgare i dati personali.

8. Conservazione dei dati personali

I dati personali vengono conservati per il tempo strettamente necessario: (i) per assolvere agli scopi indicati nella presente informativa sulla privacy; e/o (ii) per ottemperare ai nostri obblighi legali e/o politiche e procedure interne.

9. Modifiche alla presente informativa sulla privacy

La presente informativa sulla privacy è soggetta ad aggiornamento regolare, a sola discrezione di Royal Caribbean. Gli aggiornamenti alla presente informativa entreranno in vigore a partire dalla data indicata nei nostri siti internet e/o piattaforme digitali.

10. [Contatti](#)

Per qualsiasi ulteriore informazione in relazione a qualsiasi aspetto della presente informativa, è possibile contattare il nostro responsabile per la protezione dei dati per Royal Caribbean Cruise Ltd., inviando una comunicazione all'indirizzo sopra indicato o un'e-mail a privacy@rccl.com.

Sezione II: Rafforzamento dei requisiti dell'UE / ottemperamento al Regolamento generale sulla protezione dei dati

1. Applicazione

Quanto segue integra le disposizioni di cui alla Sezione I ed è applicabile se:

- (a) il soggetto si trova all'interno del SEE;
- (b) vengono forniti prodotti/servizi, ovvero viene condotta o intrapresa qualsiasi attività nell'ambito del rapporto commerciale, verso o presso i nostri siti situati nel SEE (incluse le nostre navi situate al di fuori del SEE);
- (c) i dati personali vengono elaborati su una delle nostre navi; e/o
- (d) il responsabile del trattamento dati è RCL Cruises Ltd.

2. Fondamenti giuridici sui quali si regge il trattamento dati

Il trattamento dei dati personali viene realizzato nella misura in cui uno dei seguenti fondamenti giuridici sia considerato pertinente:

- (a) in caso di consenso espresso;
- (b) se necessario per l'esecuzione di un contratto;
- (c) se necessario per ottemperare ai nostri obblighi legali;
- (d) laddove il trattamento dei dati personali si renda necessario per tutelare gli interessi vitali del titolare dei dati o di altro soggetto, incluse le circostanze in cui il titolare dei dati sia fisicamente o legalmente incapace di dare il proprio consenso, ad esempio in caso di emergenza medica;
- (e) per l'istituzione, esercizio o difesa di diritti legali; e/o
- (f) laddove il trattamento si renda necessario in virtù dei nostri interessi legittimi o per quelli di coloro ai quali trasferiamo i dati personali (a condizione che tali interessi legittimi non prevalgano sugli interessi o diritti e libertà fondamentali dei titolari dei dati).

3. Trasferimento internazionale di dati

Come azienda globale, potremmo dover condividere i dati personali con altri membri del gruppo Royal Caribbean e altri soggetti per i fini di cui nella presente informativa.

Ciò significa che i dati personali possono essere trasferiti al di fuori del SEE (inclusi gli Stati Uniti, dove sono situati i server ai quali ci appoggiamo e nei quali sono conservati i dati personali). Applichiamo le clausole standard di protezione dei dati della Commissione europea (note anche come clausole modello) per tutelare i dati personali che vengono trasferiti al di fuori del SEE, garantendo così l'osservanza di rigorosi standard europei in materia di sicurezza e utilizzo dei dati.

4. Diritti in relazione ai dati personali

Di seguito riportiamo i diritti che sussistono in relazione ai propri dati personali da noi conservati, tra cui il diritto:

- (a) all'accuratezza e completezza dei dati personali;
- (b) di richiedere informazioni e accedere ai propri dati personali;
- (c) di opporsi al trattamento dei dati personali;
- (d) di richiedere di limitare il trattamento dei propri dati personali;
- (e) di richiedere di cancellare i propri dati personali;
- (f) di richiedere di ricevere i propri dati personali e trasmetterli a un altro responsabile del trattamento;
- (g) di revocare in qualsiasi momento il consenso su cui si fonda il trattamento dei dati personali; e
- (h) di presentare un reclamo all'autorità di controllo.